Provincial Library
Victoria, B. C.
Oct. 30/63.

大漢公報
The Chinese Times

中華民國五十二年
公元壹九六三年
四月五日
星期五
Friday

5

APRIL
1963
四月五日清明 廿壹日谷雨
歲次癸卯年三月十二日
新聞紙第弍拾肆卷第二八八號第壹頁
Vancouver 4, B. C. Vol. 24 No. 288 Page 1

報費價目表

地區	雲埠城派利	雲埠郵寄	加屬郵寄	美墨各國
每月	一元六毛	一元七五	一元七五	一元七五
每季	四元八毛	五元二五	五元一毛	五元二五
半年	九元六毛	十元五毛	十元一毛	十元五毛
全年	十九元二	二十一元	二十元	二十一元

（零售每份一毛）

各地溫度

埠名	高度	低度
城多利	五五	四六
鎗碌	六二	三七
卡技利	五七	四十
點問頓	五二	三十
溫地辟	四四	十九
多朗度	五一	二八
滿地可	四五	二五
三藩市	六五	四八
舍路	五七	四七
紐約	六六	四十

本市天氣

夜間明日
天陰驟雨
高溫度 五十五
低溫度 四十

本報通訊處
THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B. C. CANADA
Phone MU 5-8941
PUBLISHED BY
THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED
"AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL
BY THE POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA,
AND FOR PAYMENT OF POSTAGE IN CASH."

孔子紀元弍仟伍佰拾四年
加拿大華文日報之先導者鑒創於壹玖零柒年
加拿大新聞社、合衆社等通訊社之長期電訊特約

世界上國際間一片佳音
蘇接納兩國直通訊
可避免意外事件發生大戰

瑞士日內瓦五日美聯社。蘇聯今日公佈。蘇聯準備接納華盛頓與克謨林宮間設立起直接電訊交通。藉以避免因意外事件而發生大戰。

蘇聯之裁軍代表托氏。於今日在十七國裁軍會議中公佈。

華府與克謨林宮之直接通訊。係由美國方面提出。美國認爲由於古巴危機之經驗。堅尼地與克氏間之直接通訊。係極有用處。可以避免不必要之大戰。

托氏今日謂。蘇聯現在不須要等待裁軍條約之成功。而現在立刻願意與美國商量直接通訊之事。

美國裁軍代表史丹謂。對於托氏之公佈。以及美國甚表歡迎。

▲美國提議美蘇交換軍事代表團

托氏反對美國其他兩項提議。美國提議美蘇兩國永久互相交換軍事代表團及事前將軍事行動之消息互相交換消息。

蘇代表謂。上述兩項提議。唯一目的係給予美國在蘇聯實行刺探軍情。故此只有增加緊張局面。

托氏宣稱。但是蘇聯準備接納美蘇兩國間之直接自動通訊器之設立。

彼謂。至於詳情則由美國及蘇聯分別商酌。會議可立刻進行

彼謂。此係直接通訊線。稱之爲「紅線」。一旦紅線建立之後。雙方應該保證。紅線所通過之資料。必須立刻交給政府負責機關。

托氏之提議指出。若於緊急局面之時。此直接通訊之紅線。會由蘇總理克氏及美總統堅尼地氏。直接談話。

克氏地位穩固

英京。倫敦紐約時報報導。蘇聯事務專家在英京相信。蘇總理克氏政治上之地位發生了困難。但是該等專家相信。克氏現在並不會爲別人代替其職位。

即使每個西方國家之大使館在英倫均收到克氏很可能倒台消息。該等專家謂。以前爲逆果夫行將倒台之前。亦有此等之傳說。

但是此等專家謂。在去年。克氏之權力已經減少了很多。故此彼已放棄了很多彼個人提出之改良國內出產計劃。

中蘇分裂更大

同時南國公佈。以軍械售給印度。以對抗中共之更加引起了共產集團分裂之威脅。因爲中共早已指責南國。現在南國之此種行爲。更令到中蘇間分裂更大。

美若減少外援有益共產策略

美京華盛頓五日美聯社電。美國國務卿羅斯克氏。今日在國會作證時謂。該等贊成裁減美國援外款項者。無疑係與世界共產策略吻合。

彼謂。世界共產黨。係要「美國人返家去」此種策略不只要求美國從西歐退出。同時並要求在地中海。南亞。遠東。拉丁美洲及各地退出。

彼謂。倘若美國退出。則共產黨便可以垂手而統治該等地區。故此爲什麼美國要求大量減外援。實在令我不解。因爲美國裁減大量外援。無異係將該等地區人民之自由雙手獻給共產。

彼謂。至於中蘇黨理論分裂事。儘管中蘇間有分裂。而彼等仍然係友國。因爲中蘇間之黨理論爭論。係中蘇證明那一個方法來埋葬美國爲正確而已。故此世界自由未獲永久之前。美國不應裁減外援。

中共放寬人口准人回家省墓

香港五日美聯社電。香港與中共當局今日已將彼等之邊界限制出入口令放寬。而准許中國人在香港。能够有機會返回彼等之故鄉掃墓。

清明時節已至。故此香港及中共暫時放寬。出入日令。給予該等在港華人返故鄉[illegible]

和平河水閘工程七千餘萬

域多利訊。星期四日一個三建築公司之團體。以七千三百餘萬投得了承建和平河水電之葡拉碌山水閘工程。該三公司團體之標投價值。比較估計數目少了二千五百餘萬。

美國防長行踪

英京倫敦四日路透社電。此間可靠消息謂。美國防部長麥氏會於下星期三日來此間與英國防部長麥氏舉行會議。

蘇衛星之飛行近月球萬里內

蘇京。莫斯科五日合眾社電。蘇塔斯社於今日報導。蘇聯之月亮第四號衛星。今日已經飛行近於月球一萬里之內。

洲東方時間上午十時。該三千一百廿磅之衛星。已經離開了地球廿二萬六千八百里。而地球與月球之距離爲廿三萬八千八百五十四里。

塔斯社謂。按照衛星發回之情報指出。衛星內一切之儀器及工具，均十分健全。且有良好之工作表現。

西方於昨日指出。蘇衛星之電訊相信不靈。可是今日在意大利之杜靈城。兩名意大利無線電業餘者指出。彼等收到相信由蘇衛星播放而來之太空飛行及月球黑面之情形。而彼等亦已用相機將，攝取照片。

危國革命消息

尼加里加京城。路透社電。彼軍隊趕逐出在此間之危國總統。昨日對此間記者發表談話，指出此次革命。係由於一九四五至五二年反對前危國總統阿氏倫坂危時代起。

彼謂。資本主義者首先支持彼反對阿氏返國。但阿氏一旦返國。該等支持者便消失。

養老金例應減至於六十五歲

雲訊。社會信用黨雲中區競選人華遠士昨日在笠臣街「水手之家」內發表政治演講。指示出現在七十歲之養老金辦法。係迫使老人們於七十歲始放棄工作。阻礙了青年就職之機會。而且對於人道上亦不合。故此彼提倡。加人應到六十五歲之後，便立刻可以領養老金。而令到加國失業人數減少。青年人亦有多些機會獲得職業。同時。老人們亦能夠多享餘年。

彼指出。軍人們於[illegible]

服務國家，而赴國外執行任務。故此對於彼等之社會福利享受。年歲應該減至六十五歲以下。

伊夫人溫先生昨晚演講報導

雲中區新民主黨競選人伊力生夫人。及雲東區競選人溫治先生。於昨晚在中華會館演講。以事實向聽者報導。

伊力生夫人。仍然以詩致僑胞書內容論述。詩夜夫黨及現在之新民主黨。全體黨員及國會議員來爲華人及少數民族爭取平等。華人投票權。及其他社會福利之事。而新民主黨仍然繼續在此等目標下爭取種族平等。和平。自由及經濟繁榮。故此希望華人認識黨策。而切勿以個人來投票。

溫治先生在省議會及國會中任議員卅年。昨晚答覆張繼夫人指責彼卅年議員無成績。及並未爲華人出過力等，及答覆鄭天華讚揚彼爲華人出力之事情。

彼指出。彼兩次有機會成爲卑詩省省長職位。可是因爲他却犧牲了個人之榮辱。而爲眞理。爲政策而奮鬥。爭取華人投票權。及指責政府不應於第二次大戰時。祇歧視日本土生。而不歧視意德土生。而日本土生始起入內陸。彼謂。倘若彼係不管理加戰。而欲執政。則不會爲華人及日人出力。

彼父指出。彼之爲華人服務成績。受華人所公認。因爲於五年前。中華會館送彼一紀念錄。多謝彼爲華人服務廿五年之功績。

彼指出。鄭天華指彼爲華人工作。極力修改移民例。可是鄭天華在雲埠與人合作律師樓。而在多移民案件均由律師樓辦理。而不可能時。由律師樓致書溫治。而溫治氏謂工作是他做。但是錢由開律師樓之人所收。

溫治氏。彼係盡國會議員之責。故此。對工作及服務不敢訴苦。然而對張繼夫人之指責。及鄭天華之報告。令到彼不得不

鄭天華四度競選
敬告華裔選民書

親愛的華裔男女選民們

此次加國大選。我復被推爲雲中區保守黨國會議員候選人。在過去三次推參加競選。得蒙各界僑胞熱誠支助。至深銘感。現又被推參加第四次競選。有賴於我僑胞之支持者。至爲迫切。我自第一次獲選爲國會議員時。即致力於爭取華人福利及移民例之改善。即使後來未再獲選。亦仍盡力去做。茲將過去所做工作。摘要向我僑胞言之。俾明瞭其實情。但此非欲誇耀功績也。

一九五七年十一月十一日。我首次在國會發言。述及華人初來加情形。及對加國貢獻。倘不准其妻子來加。實屬不公。請求政府改善移民例。俾華人得以家庭團叙。一九六零年五月十一日。請求政府取銷新娘來加一千保證金。獲政府接納。免繳此欵。同年六月九日。請求放寬華人來加。即不獨准許華裔籍民及有永久居留權者。得取妻室兒女來加。且更准許孫兒及侄來加。有親人負担者。得准其親屬來加無年齡限制。另准許若干無親屬在此而有技術之華人來加。同年七月七日。詳述華僑來加痛苦。拋離妻子。遠涉重洋。不外希望獲得較安定之生活。以求仰事俯畜。企國會議員同情華人之艱苦。進行改善移民例。因國會議員有二百六十五人。須先得國會議員之明瞭諒解。則改善移民例之提出。方得順利進行。我生長華僑之家庭。知之深切。較勝別人也。同年七月十一日。我請司法部長查辦兩項：一。報載駒醫僱用之香港警察。其調查手續有不合手續之處。旋因無名提出。難於辦理二。片市魯弼駒醫用口供紙填寫不當。後來已下令取消。一九六一年五月廿八日陳言搜查非法移民。乃因移民例不公平所致。倘移民例公平。便無非法移民事發生。故華人非法入境。非如其他犯罪之事。希政府對此勿操之太過。同年六月九日我致函首相。請修改移民例。至六月十五日接函復。表示同情。七月又接一函。奉命與他面商。卒於一九六二年二月政府乃宣佈實施我所提議修改之新移民例。各國移民。一律平等。無種族歧視。查自由黨執政後。由一九四六年至一九五六年十一年間。共有華人移民一萬六千二百七十三名來加。平均每年一千四百八十名。而進步保守黨執政期內由一九五七年至一九六一年六年間。共有華人移民一萬零七十四名。平均每年一千六百七十九名。比對保守黨每年華人移民將多二百名。是何黨限制？相信將移民比前更多。

我所言一切。均皆刊載在國會辯論錄。同年三月六日紐約時事雜誌謂此移民律。乃鄭天華促成政府改善之成果。多城加籍華人聯合會及其他各大報如多城地球郵報等均稱讚我之工作。

至同年六月十八日上次大選。我競選失敗後。仍爲改善華人移民而工作。同年六月廿日曾致書首相。請於六個月內停止搜查非法移民。及遣香港警察回港。後來不及六個月。政府於同年十一月十六日已宣佈停止搜查非法移民。並遣香港警察回港。我爲搜查事件不安於心。而奔走交涉請求停止者。又獲得如願以償。是我對於停止搜查事在六月廿四日已提出請求矣。而匿氏謂去年十月間始由多城自由黨議員汪氏提出。是何得謂我對搜查事件不關心？他如請改善香港移民局辦理手續。務求迅速及迅發入籍證（未完）

中蘇黨理論分裂中
在經濟上亦有分裂

美國新聞週報什誌。就中共最近之行動，而報導中蘇間不但在黨理論分裂，而且在經濟上亦分裂。

中共在蘇聯及東歐共國之經濟孤立下。而開始在西歐國家中找尋中共之貿易關係上週中共之對外貿易部副部長盧緒章親自領導中共貿易代表團赴英國倫敦。作貿易上之會議及巡視英國之工業設備。同樣地。中共之另一代表團赴西德波昂。作同樣之目的。來企圖與西德增強貿易。

西方之專家覺得。自從三年前。毛澤東不顧蘇聯之反對及勸導。而實行了大躍進運動之時。蘇聯便取消了與中共之簽約達百宗以上。而且並將技術人員等撤返蘇聯。蘇聯此種行動。逼使中共要走向西方貿易。此係中共之唯一途徑。

於一九六〇年。成千成萬之蘇聯技術援助人員及家屬返蘇。蘇聯與中共貿易於一九六〇年爲廿萬萬元。於一九六一年跌落至九萬萬元。若一九六二年之統計披露。可能跌至六萬萬五千萬元。

蘇聯之撤退。不但令到中共之工業發生困難。而且還因此而令到中共之國庫發生危險。而按照香港之專家及華府之專家指出。蘇聯援助撤退後。影響到中共之經濟有下列各點。

（一）最受到巨大之打擊者。係爲黃河之三門峽水庫。三門峽水庫係影響了黃河下流之廣大地區。該區佔中國耕地百分之四十。而有一萬萬八千萬人口居住該區。中共於一九六一年。運用自己之人力及物資完成了此工程。因爲蘇聯拒絕給予發電機。故此對於水電方面仍然無法完成。

（二）長春電廠。於一九五八年之時。此廠成立後。估計每年生產甚高。可是卻未能達到目標。而最近甚至停止出產若干部份零件等。此廠同時修理耕田機。

（三）天津農業機器廠。估計每年出產十萬耕田機。而於一九六〇年祗係出產六千輛。而今年很可能只係出產四千五百輛。此係因爲蘇聯拒絕將主要原料供給中共。中共於一九六〇年。還可以向蘇聯購買耕田機一千五百廿九輛。可是於一九六一年只係出三輛。

（四）煤出產：中共於一九六二年出產四萬萬二千五百萬噸。可是去年只係出產二萬萬噸。而據大國信件寄出香港，指示出煤之供應現在甚爲奇缺。

當蘇聯人員撤退返蘇之時何相信彼等甚至將一切計劃及藍本等一齊帶返蘇聯。故此令到中共要放棄了上饒之煤礦。及在新疆省之油礦。該兩礦場差不多有六萬人工作。

而據香港之中國難民謂：蘇聯技術人員很小心地不讓計劃以及一切藍本給予中共技師們見到。

於結論時。新聞週報謂。相信中共與蘇聯間不但在黨理論上發生了強烈之分裂。而且在經濟上亦將發生很大分裂。而步肩進行。現在中共企圖掩飾者。係彼等之工業生產差不多達到停頓狀態。事實上。中共現在係努力爭鬥。恢復工業上之生產。即使如彼等努力。但亦不易於短期內成功。